长 以期以 来, 社会上 对 溥仪、 婉容与文绣三人的关系, 很 大程度存 在 着 误 解

衍 生出 方面 是因 许 真假 为为 了满 难 辨的 足 大 厉 众猎 史资 奇 探 秘 ; 的 另一 心 理, 面 ___ 此 许 所 多学者 谓 的 历 在 史 面 研 究 对 者以 原 始 档 口 案的 述 史 前 肘 名义 候 创 作 了 很多文学作

多

料

方

仪 [为本身 婉 抱持着 容 和文绣这些 很 大程 干 度的 六七岁少年小儿 偏 见, 加之所 九女的心: 见 有 限 性 在彼此 往 往 会做 间 的 出 往 错 来信 误 的 札 解 中 读 得 以 口 体 归三人 现 八真实的 深宫 似 海 成 长环 总也是情真意切 境 与 方 史背 景

I期的溥仪与婉容、文绣 一 双小儿女

大臣的 关于 已燃 和宣 相关文件 颁 宣 一统皇 遍 一统三 清帝逊位 布 簇 拥 王 清 下, 帝 朝各 年 帝 (二九二) 退 与民 优待条件」 后优 在 地, 位 诏 国 群 待之条件》 孤 书, 临 手足无措 <u>V</u> 年) 时 无 双方 , 规定: 援 政 革 府 的 签 等 命 达 的 隆 皇帝 王公 订 成 裕 的 系 共 太 烈

识

后 焰

仪 及清皇室人员又在宫中住了十三年。 小朝廷 退 位 后 时 在 期 官中 的 这 段 时 间 又被 称 溥 为

逊 帝大婚逞算计

整个过 龄, 此 纸 踵 位 事。 刊 而 + 六岁的翩翩 载 至 王 说当时 程充满 一公与 此 九 消息 但 '内务 有 的大总统 别 了谣言与政 年 经传开, **于民** 少年, 府官员 初, 间 溥 也到 ,嫁 徐世昌 们 仪 必娶的 治算 议婚之人便 已经 便 了议 开 计 其 奉系 始 长 乐 婚 张 的 成 有 融 融 接 罗 报 年

紫禁城

被

分 以

成

两部分,

乾清门以

华

-民国

外国君主之礼

相

待。

偌

大的

逊

位之后,

保留尊号,

暂居宫禁,

中

列

清

帝

后

居住

之所。

从 的

九 官

逊

位

至 位 玉

九 的

四

[年被驱

离

出

宫

溥

仪 年

即

妥

行

等办

切

,

让

溥

仪娶袁世

凯

朝

띩

民 逊

政

府

使

用

以

北

后

则 南

作 的

为 前

室 务 早 中 响 的 是当 而 请 对 凿 阀 府总管-在 与袁大总统结 也 Щ 求其责令有关报 手段罢了。 皇室态度温 凿 张 |时社会上| ;作霖都打算与皇帝结 但 煞 九一 甚 收效甚微, 但 有 大臣 三至溥 事 介 五 实证 事 年溥 2仪回 内务府亦曾 世 和 地 一亲事 此 续 明 说: 何同 仪刚 忆录 污名化 此 纸 皆是子虚 反皇人士不喜 宜 类消 登 据 太妃 十岁, 报 《我的 载 均 息仍 灣仪与 亲, 道 致 沣 承 乌 们 歉 函 认 载 目 有, 前 玉 虽 商 源 虽然言之 洋与 可, 议 记 業 消 民 徐 徐 源 记 不过 生 政 世 不 除 世 皇 内 载 影 昌 断 府

董 **퀢尘**

南开大学明清史研究所,档案馆从业人员,副研 明清文书制度史研究,曾在 《档案学研究》、《历史档案》、 副研究馆员,



婉容大婚朝服像 摄于一九二二年



溥仪 摄于一九二二年至一九二四年间

妃子, 其 本不睬这一 光绪」, 庄和太妃已然去世,宫中还有三位太妃 至在宫中, 各有各的算计,各有各的属意人选。 后过程历时一年多,皇室内部钩心斗角 不忘溥仪继承皇位是「承继同治、 王公大臣家的女儿中挑选皇后。 (即大家甚为熟悉的瑾妃)。 、中敬懿、 终于可以明晰自己的「正宗」地位了 最后还是按照清朝旧制, 而端康太妃是光绪皇帝的 隆裕太后在世时位高权重, 荣惠两位太妃是同治皇帝的 也争执不下。 套, 如今隆裕太后不在了 敬懿太妃始终 此时隆裕太后 整个选 从满蒙 妃子 根

溥仪后来喜欢德国车亦是肇因于此), 荒诞野逸, 离宫禁后, 溥仪做德国皇帝威廉二世的驸马, 女做皇后, 人建议,与蒙古王公结亲, 世的热情款待, (据说宣统初年派员赴德国考察陆军, 罢。 :德国之力,恢复「大清江山」 德国为世界强国, 还有 可以暂居岳家等等。 但后来因为袁氏去世失势 其真实性着实令人怀疑。 批死硬派遗老上 故此清室对德国一直抱持好感 且与清室甚为友好 以便将来逃 书, 受到威廉 叙述之 将来可 也有 理由 主张 而

想要主持溥仪选后,

她中意端恭之女额

套。 布 尔德特· 还会请她一 且 並 与 罗 终确定了婉容为皇后,文绣为淑妃。 凯 指 隆裕太后去世后, 婉容。 溥仪关系不错, 定由端康太妃主持后宫事务。 文绣。 同欢庆, 在经过一番激烈的博弈后 但端康太妃也不吃这 她中意荣源之女郭 时 每 遇年节, 任大总统的 溥 仪 而 袁

舍里氏、 孝定皇后叶赫那拉氏) 皇帝废皇后博尔济吉特氏、 日) 举行, 进宫特准 改名中华门了, 三个步骤, 前朝已归民国政府所有, 按照清朝的旧例来办,分为纳采礼、 情, 抬 (繁琐, 礼 是奉迎皇后入宫循案应该由大清门正 送彩礼, 册立礼则是正式册封皇后名位, 九二二年十二月一日 迎娶婉容做皇后的礼节仪式, 门再穿三大殿多有不便, 同治皇帝孝哲皇后阿鲁特氏、 册立礼、 清一 费时颇久。最为重要的大婚礼 这本是皇后可以荣耀一辈子 走的是东华门。 一切都参照同治皇帝大婚成案 纳采礼相当于民间的订婚 大征礼是告知女方婚礼 代也不过只有四人(顺治 此时由大清门进至天安 大婚礼四个步骤。 有此幸运, 康熙皇帝孝诚皇后赫 大清门也已经 东华门原本是 (农历十月十三 然因此 光绪皇帝 故凤 全都 前 大 时 的 日 并 面

式

致

征



送嫁妆队伍出神武门

无嫔妃, 接皇后降凤舆之礼。 中 连门钉都比其他门少一排。 皇帝去世后灵柩出宫之门, 清朝大婚成案, ·位分最高的嫔妃率众在坤宁宫外行 以便次日率众迎接皇后婉容 故安排淑妃文绣在大婚礼前 皇后入宫之日, 但此时溥仪后宫尚 此 故规制略 需 由 按 官 照 低

门深深凭造化

念。 聘请了 绘画。 龄, 请了美国人英格拉姆姐妹担任英文教 会学校就读, 地 清帝逊位之后, 经商, 容性格比较外向, 视同仁, 他颇有商业头脑, 荣源为人十分开明, 礼的 稍长, 容 家庭教师, 境颇为富裕。 做得也颇有些声色。 出 在婉容很小的时候, 身满 第三天, 并颇有远见地为她先后聘 还安排婉容到一所美国 他虽然失去了官职俸 洲 教她读书习字、 正 接受了不少西方观 其父荣源头脑 时常往来于京津 婉容与溥仪一 白 旗, 对子女的教 受其 就为其 溥 (熏陶 灵活 仪 起 师 育 两 同



大婚凤舆 庄士敦 摄

此

时的

院婉容,

恰值青春韶华,

接见各

国

在养心殿东暖阁接受各国驻华使节的

祝

这是婉容作为皇后第一次公开露

面







陳軍的拉脱洛司王。

既國院去年十一月年茂斯将舉行一九一







反對。上院即氏孫近攝影。

• 身忧後心・難無回故・

婚

僟

20 周

溥

禮



一女師節 衛五次衛 第五次衛 第五次衛 第五次衛





列第一。 発生す名 女業







,耽敬之後,論爲墨人,辯順自給 前出王裴秋府之女、法網關結公主 公主之末路

建絕在於歐小 # 其歧安尼察克斯該納女 尹銭人。問反對自由部收府、被摘結, 愛爾蘭瑪圖等克斯特納女士。然何它由 愛爾蘭之愛國女子

●4氏之録●5中交数部●0 製賦

二川個遊叫住民之線座。自左至

三、傳展所與之川號。

作海上之滿院、兵姊伸览。



世 工工 典 出土 単 出土 単 出土 単 出土 単 出土 に ままま に まま に ままま に まま に ままま に まま に ままま に まま に ま に まま に 旗。人民 耳其所佔 照要・歌

民之希臘



及斯科大致你被優勝影。 俄教堂之末運





多识广 的 驻 礼及受贺礼的中外各报记者们固然不吝 的 旗袍把她的身材衬托的 娇美容颜 华 使节之时, 的 高高的发髻上缀满了绒花, 外国 和高雅仪态。 [使节夫人们 梳 着 满 族 获邀参加大婚 也都惊叹于她 更加曼妙。 式的 两 合体 见 把

秘 是 报 后似乎受到了明星一 1/道, 情 史, 极尽其能, 况还将持续很长时间 都进行了 而 未能受邀参加的大小报刊, 或是道听途说, 大幅的 般的待遇, 报道。 或是轶 新 婚的 而 且 这 帝 闻 也

士

到

篇

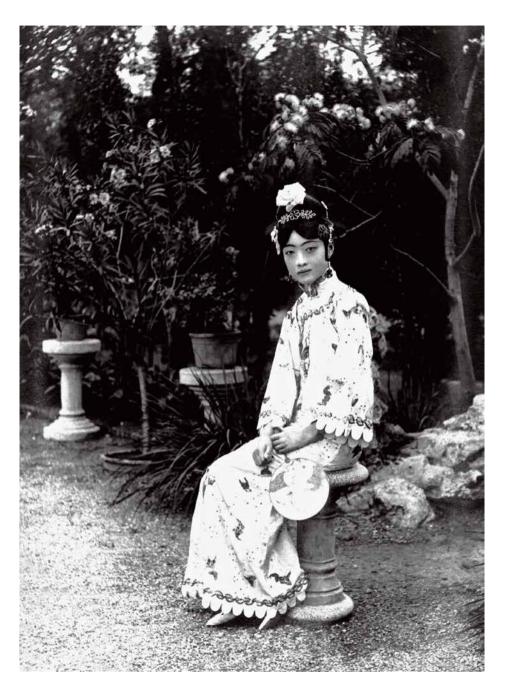
章,

先恐后地做了绘声绘色的

实况

庭

岁, 中 的 教师伊莎贝 带入宫中。 女儿, 一九二二年自韦斯利学院毕业 进宫之时, 接替她姐姐担任婉容的英文老 出生 尔 任萨姆是一 婉容还将自己的英文家 于 英格拉 北 京, 姆 比 名美国 (中文名任萨 婉容 [传教 大四 后



婉容 摄于一九二二年至一九二四年间



溥仪、婉容与外宾在颐和园 摄于一九二二年

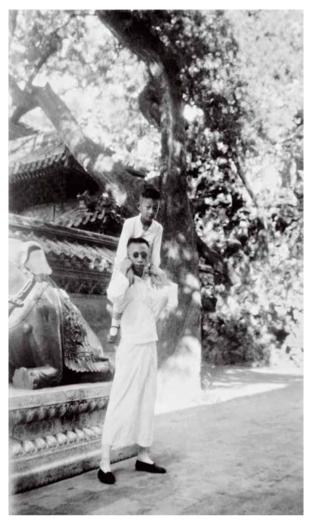
仪的生活之中。

书、 父辈时, 袓 后 大总统徐世昌也是其门· 父锡 了。 总理衙门大臣等要职, 相 她的曾祖父壁昌曾官居两 较于婉容, 珍更是官运亨通, 已是家道中落, 文绣也算 生。 其父端恭只做 历 后来的 不过到了其 是名 任吏 江总督 部 民 门 国 之 尚

寝宫-师。 总也是两家关系密切的 润 哥 打 西餐用餐礼仪, 什么宫廷礼仪。 私人场合, 有 庄 师 她 不 麒。 英国 谈, 、同的兴趣和爱好, 哥润良,三妹韫颖嫁给了婉容的 的弟弟妹妹们玩 球。 时溥仪也会派人来叫 士敦宫内的书房 们很快便与溥仪非常尊敬的英文老 后来溥仪的大妹韫媖嫁给了婉容的 婉容与任萨姆关系很好, 而且这种融洽似乎获得了不错的 不管是郎情妾意, 甚至还经常互换衣服穿。 - 储秀宫与他们 此 人庄士敦熟识了。 外, 他们都甚是开放, 婉容与弟弟润麒 婉容手把手教会了溥 还常常和他一起骑 在 婉容很快就融 起, 重要证 一起进 养性斋聚会聊天 庄 还是政治联姻 士敦到婉容 四人经常 关系十分融 往往 膳。 据。 几 入宫后 八乎无话 也 第第 因 和 此 不 为 溥 车 类 的 在 效 仪 拘







溥仪与婉容弟润麒在御花园 摄于一九二二至一九二四年间

便 后

子

都 其所受到的传统的 高贵起来。而自一九一 大爷」,凡是与西方事物扯上点关系就 是最好的, 崇洋媚外」, 回忆说: 人对西式文化也越发憧憬起 任溥仪的英文老师后, 些格格不入。 香的」。 与溥仪及当时的宫中生活似 文绣性格略显内向, 在他眼中, 甚至连 于是古典内秀的文绣 当时社会大环境颇 「洋鬼子」变成了 「三从四 他 衣服上的 九年庄士敦 「庄士敦的 溥仪及小朝廷 细 德 腻而 来, 教育 樟 脑 据 乎 敏 有 洋 切 总 此 观 感

来就不得不变卖房产坐吃山空, 们先是「吃瓦片」 内务府主事这样一个不怎么起眼 尤其是清朝覆亡之后,经济来源顿失, (即靠收取房租过活) 日子 的 小

宫之时, 谙事理, 看, 由于家境不裕, 本小学就读, 矮小, 越发地难以为继。 文绣从小接受的是传统的 时的她发育未成, 有着一 脸上的婴儿肥尚未退却。 她只有十四岁, 不过她倒是聪颖好学, 份超越年龄的成熟。 八岁时才在花市私立 从现存照片来 皮肤黝黑, 中式教育 λ 颇 敦

不免便有些不合时宜了。





摄于一九二二年至一九二四年间 **溥仪、婉容在摆弄相机** 摄于一九二二年至一九二四年间 **文绣在养心殿**

文二 漫漫长 养 后虽然衣食无忧 不得其自 在官 无题 骨为 云: 畜于 悲鸣 翔 有 濮 狱 骋 明 愁 而 助 此 她另外 夜风。 内之犯 怀 双 水水※ 怜。 媚 比 文笔, 永保其生 诗 眠 宁其生 翼 家 贵也。 夜 不上 宛 绣 都 余思 的 展 中 转 信 者文学适 红 曾 是写 却 迪 几首诗作: 浊 生 孤 平常夫妻的 人, 如 可 绿 写 的 颇 不 醪 静坐 活 E 单 此 过 而 此 就 乐 满 两 实, 喻己, 觉天已大亮 值 聊 鹿得 的 舞 曳 非 鹿 亦 也。 以 而 园 句 得 河自饮, 一闲挥扇 《尾于涂 i确有些 在晴 在 人拥 仴 遇 可 视 + 篇 不 称 山 赦 前 囿 谓之幸矣。 入御 之, 倚 余偶 犹 颇 最 是 道。 %为点睛。 不得 (哀苑 空。 内 虚构的 被 恩 如 五. 树 后 拥 朝日照窗 心情欢爱。 奄奄待 散步其 一不甚如 一岁的 中 园 难 "被难成 监 活用 稍 为 而 | 狱中 不得其 垂 以 憩, 而 鹿 一帘避 受恩俸 赋 不愿其 且. 如 出 入睡, 年 话 庄 意 夜 然野 忽闻 入宫之 以 也。 毙 中, 新 纪 果 梦, 的 子 红 八自 暑 词 苑 无 现 那 这 犯 [《]钓 强 庄 畜 游 春 文 风 眠 借 萧 鹿 能 死 行 豢 状 囿 存

为 子

有

犹

不

殊 鹿 目 光

排 遣 孤 寂 见 真

紫禁城 尤其 婉容的 正式 喜欢做 性, 的 居 的 略为松散些, 打 在 如 容 日 津 老 西 网 宫 的 此 和文绣这些十六七岁少年 照 是 时 式 球 内 他 富 成人」 (基因) 高高的 溥 的 们总是打着各种旗号 期 片两 进宫也为沉 寻 朝 阿 机 ?仪婚? 的 事情之一。 找各种新 堂 荡秋千等等, 会也 廷 皇 时 万 了, 后的 绝大部 红墙, 故 有了 期 余 非 宮博 封 的 常常 张, 毓 官禁生 照 闷的 更 奇玩 闭 有 17分都 多的 片 大婚 仍挡 庆宫上课 物院现存 限 除 皇宫 拍 什 空虚、 少 是 后的 不住 照 自 活 部 于 出 如 小 小 注 由 也 分 是 溥 朝 有 入了 的 是 骑 官。 儿 相 时 溥 寂 清 | 关溥 他 女的 较于 寞。 束 仪 他 自 仪 廷 间 时 末 更 缚 算 即 们 们 行 及 多 仪 是 就 便 婉 但 期 也 往 而 最 车 心

会举办 更 不 节 罢 活 了。 多 能 日 动 的 常 所 遇 ?舞会, 常 如 时 宫 E. 举办, 里也会唱 一皇帝万寿、 前 候 面 赀, 邀 所 说 们 往 请 也 往 外 戏庆贺几天。 朝 皇后千 文绣 国嘉宾等。 就 廷 是做点文字游 年 经 在宫 ·也办 费 秋 颇 中 这 不 为紧 但 时 Ż 有 样 一这些 时 常 几 的 为 张 候 戏 次 大

说

鸟

酒

尚 反

思亲思 竹居。 多情 乡, 没 所 倒 皎 文。 思 得 许 她 教 、是月光, 意之作, 非思 思 是情 亲 植 受到文绣的 行文中 育 作 的 种 归 莲 诗 两 完 亲远? 友无知己, 愁绪 故 无 问 真 对 以 人 可 乡, 所忆, 君何 前 意 甚 中 排 能于我寄悲 切。 窗内咳吁是悲伤。 文绣用 常 也会与文绣切 玉 解 至 令人动 见爷娘 所思? 无 传统 影 有 忧 还 人怜我 是何 错 思。 响 明 分 文化 別字即 亚 「爱莲」 别 婉容 烦 吾 月 似 婉 伤。 起 离燕 对 事 以 何 容 不 月 亦 磋: 了 使 凄 甚 也 可 从 描 \sqsubseteq ·号, 南 凄。 君 凄 写 无 虽 开 看 擅 小 悲? 的 所 始写 飞。 若 接 婉 出 长 不 无 意 照 į. 月 夜 容 婉 受 是 离 所 君 我 好 半 容 但 西 归 作 高 写 故 依 悲 无 44 皎 出 家 明 似 用 或 式 诗

来? 天一 仪 仅 官 章 游 以 戏, 信札互通 婉 称 前 文绣的 容给溥 笔者曾 后 笔 函 共 者 婉 以 计 容 排 不 甚 仪的 七百余天, 心 信 于溥仪档案中 给 知。 至 遣 意, 札多封。 溥 深 是 信 仪 宫 自 札 不过是把这当 的 的 婉 天 就 数 信 容 孤 咫 得 如 寂罢了。 札 进 函 上千 尺之遥 按 见 宫 到 此 经 至 封 说 婉 被 依 常 成 容 这是 那 驱 据 是 有 却 了 与 文 溥 何 要



Mrs. Paoyee, the former empress of China.

海 儀 前 宜 統 皇 夫 A

之筆 品亦



The study of the former empress.

Hand writings of the former empress

清宮端凝殿內所藏之古物計重要影片共一百十 溥儀妻妾影片之復寫,並手蹟之留影,以及乾 溥儀妻所居翊坤宮儲秀宮履景軒之內容一班 由陳君續編一冊,與已刊之『民十三之故宮』 題名一民十三之故宮」由開明書社出版,頃復 先就遊鐵田宮後檢查時所攝各片,整理成書 物院選擇若干,印成明片發賣,因此報章雜誌 取材完全不同。其中如故宮博物院開幕時之盛 北平故宮,自民國十三年多溥儀遷出以 分當開放展覽之際由清室善後委員會及故宮博 吳縣陳萬里君,時在北平曾躬與查封查點及整 一,陳列之役,先後所攝影片頗多一除 ,將由本公司出書,題名『故宮關錄 ,李石曾吳稚暉諸氏在乾清宮檢查時情景, ,黨國要人當時在北平時參與開幕典禮之演 ,未經發表者不少,此次陳君在南 ,於是故宮情狀始得公開披露。

《良友》画报关于婉容的报道

图片出自"全国报刊索引・民国期刊全文库"

之妻唐石霞之间的书信 中 案馆现存婉容信札总计不过数十件, 多 仪也 少么可 四 -以写给文绣者为最多, 年四月。 不过数封 观的数字。 然而 且. 时 间 往还等等。 中 皆集中在 其次是与溥 玉 第 历 写给 定档 九 其 杰

似的 loving, Elizabeth J 文名字 Elizabeth, 信 甚至直 出 英 取英文名字 Henry, 是 书 国女王、 他对婉容的喜爱与期许。 用 般 写在 所以称呼相对比较随便。 呼 称呼溥仪为 容给溥仪写的信件多为英文, 「your hate, Elizabeth 」 漂亮的小卡片上。 [my Henry] , 奥地利王后等同名, |my dear emperor | 看似普通, 后又为婉容取 有 的 而自署 时候还撒 在信中, 溥仪曾 因 等等。 为是 却 不难 your 正 了英 娇 婉 都 看 与 自 私

于 役 名, 各方势力也都略微消停些。 年 '的新 溥仪自 沙少 前 和宫内的太监、 眼界后 们 并无他权, 丁 此 見复辟 虽 派 时的溥仪, 思想: 而 然仍把他当作皇 也 言 (即张勋复辟) 手下不过是内务府的 解 与后妃相 随 宫女、 着年龄 除去担了个皇帝的 了些西方人人生 帝来供 处时, 仆妇罢了。 的 清朝的 1增长, 的 同剧过 似乎 而 开 遗 也 但 后 几 杂 虚 阔

> loving husband, Elizabeth J 中 互 能享受些普通 「my Henry dear little wife」 ˆ 換的 时常会开些玩笑, 小游戏。 小夫妻的 婉容在信中称呼 甚至还 快乐。 自署 | Your 玩 起了 他 溥 们 议为 角 在 色 信

爱」, 不再是 札 则看到了更多的新时代气息 围 对 信札未见,笔者曾见二人在天津 也甚为随便, 溥仪还是一往情深的, 也是其乐融融。 亦是情真意切 以笔者所见, 文绣给溥仪的信札则用 落款为 被动等待皇帝驾临, 文绣一般称呼溥仪为 「爱莲 而在婉容与文绣身上 无论是婉容 宫中 整个宫内的氛 中文, 而 是在 时 还 -后妃们 是文绣 期 时 放方 称呼 两 的 信

感受到 他 溥仪竟然也写这样 的 几 溥 首诗。 其些许真情。 仪 有 何 从这些 回 剪, 「摩登」 三诗中, 不过令人意外的 惜 无存 的白话 我们 函 也 诗 幸 颇 能 有 是

的

关系中增加了很多主动权

福 婚

我 蟋 月 蟀叫 坐在院中唱歌。 亮出了, 着 风息了 我坐在床上 看

灯

闪着

风吹着

月 亮出来了

> 好 忽然她跳 洁净的 坐在院 说 中微 月 起来冲着月亮鞠 λį, 笑的 Henry 一九二三北京 弗呢来个哉 面 躬

她

月亮吹于西河 你觉着冷不冷呵? 老 秋 鸡乐于北树 风 阵阵的吹在窗 栊 上

我 叫于中室

音盒发出长啸之音, 讲演于高堂 使 人忘

倦

之中! 未久的溥 们无意揣 这个冲着月亮 测。 仪 不过可以 的 确是沉 鞠 躬 浸在 的 看 出 她 完比 此 是谁 的 时

我

毕竟 双小儿女

此 作 程度的偏 原始档案的 的 所 很多文学作品, 谓的历史研究者以口 为了满足大众猎奇探秘的 历 史资料」。 见, 时 候, 加之所见有限 甚 因为本身 衍生出许 至许多学者 述史的名义创 (抱持) 多真假 心 理, 往 往 着 在 面

 Prencius held converse with hing Houan
of Shi "Let us suppose "said Mencius" that one
of Your Majerly's servants, who is about to start
on a journey to Ch'u, entrusts his family to the
care of a friend On his neturn, he finds that
his friend has allowed his family to suffer from
hunger and cold. What should he do with such
a friend?" "but him, answered the King
"And suppose; continued Mencius, "That your
Majerly had a minister of justice who was
incapable of controlling his subordinates. "How
would you deal with such a one?" "Bismus
him at once" replied the king "And if
throughout your realm there is a lack of good
government," Mencius went on, "what is to

他进宫的

时

婉容时常教导

为人尚属良善。

据她弟弟润

麒

回

容做派比

太拘

溥仪所作的白话小诗一首

溥仪英文字迹

凑合点儿吧。」把仆役原本要受到

但婉容却不以为然,

对润麒说:

的过错就这样掩饰过去了

放错了。润麒便说:「菜应该在左边取。」

的仆役因不懂西餐礼仪,

把青菜的位置

下人要和善。某次在宫内吃西餐,

士进的 病好点了?爱莲女士进药拉吗?爱莲女 窕金莲」也被看作是讽刺文绣之母是汉 刺挖苦文绣不受恩宠独坐空房, 窈窕金莲世无双。」结果被后人解读为讽 作是婉容粗 几首打油诗调侃文绣:「明 其实仔细看看这两段文字, 要缠小脚。 淑妃独坐在空房。 与文绣相处亦是如此, 「爱莲女士吉祥, 爱莲女士唱的好, 拉的 鄙不堪、 婉容致文绣的信 祝 爱莲女士掸 君晚安。 娇弱飞燕常自舞 看 爱莲女士的 不起文绣的 有时 明 明月上东 不过是 . 婉容

程度存在着误解。对溥仪、婉容与文绣三人的关系,很太做出错误的解读。故长期以来,社会是

2020年 第1期 126

看 凌 时 吃 至于某些文章中说 君 不 闺 无聊的笑闹, 么「宮斗」。而且诸家在引述后 心醋的斗 厉」, 也是善嫉的。 「晚安」 一 知是有心还 蜜之间 其容貌温婉清秀, 某次婉容闹得过头了, 也实在是欲加之罪, 争, 的 语 玩 其目的 遗漏 坐实为了后宫嫔 是无意, 笑话罢了, 从留下来的史料 「婉容是美丽 如 不免让人心生 但眉角隐约带着 此 往 实在够 便将 往将信末 惹恼了文绣 不值 死间! 7小姐 相 的 挂 不 片 疑 争 妹 信 上 辩 同 上 窦 风 祝 什 间 时

and 之兰楮 请 爱莲女士惠鉴: 君 闷, 勿 怕 现 以 me错 痊愈, 昨 误 接 (来函, 甚欣慰之至。 念[是于君 知 you

她

还

写信向文绣道歉

念文蓮 女士士。祥 爱董女士擇琴撑的好爱董女士唱的 好点了名文建女士 好為人業女士的於病 任 士追的好拉的者 药拉烤卷莲 婉容致文绣的信札

> wre 当 明 理 君 只 何 互 五么? 一君之佳偶耳。 闻过中外各国 是君是因病不得来此, 事, 相 以见告为幸。 稍 立 立誓, 有误会之处。 若 均 有 可 彼 明 何 言。 此 均 获罪于君之处, 请罪人植莲启。 不过自叹才德不足 有 不得 所 (不过莫名其妙而已矣) you病不能见I之 以 再生误 君今不来, I实不能 会。 还望 解 不 \blacksquare 难 君 也 以 拘

解君之幽闷 奈不会写了. 本思在写数行, 只得作此 以博君之一 不通之数字 晒 怎 以

婉容吗? 免有 孩 末代皇 子 形 所 怀疑, 象跃 个活泼、 后皇妃」文学作品 然纸 这真的是我们知 开 Ļ 朗 或许 聪 视明、 看 的 惯 道 幽 了 人 的 默 那个 那 们 的 此 女 不

于言 安。 来的 中, 呀 天天扰君否? 君恕我之记性不好。 另 文绣相对比较被动。 表, 封信末尾写道: 相较于婉容的 其后又赘语 说给 you 送去, 婉 排挤、 哪有什么 容对文绣的 Plase you forgive I 之语 主动, E E 「正宮娘娘 谨 各种委屈 那 后来又忘了, 此奉简, 「不知 在 婉容给文绣的 信是作 二人的 君可 小心溢 祝 野 的 君晚 (昨) 1架子 相 嫌 望 处

> 是 不攻 自

婉容致文绣:

琰 (炎), 爱 望 莲女士惠鉴: 君 赐 想是欠安 以 回 函 才 否? 以 闻 慰 傅 俔 余 之 (现) (传) 疑 萧

愈 炳

Elizabeth

文绣回

函

you 正还 萧诊 回。 脉 放 现 在无有何等不适, i S 爱莲 可 次。 也。 因 来函 午间有事, 笔 误甚多, 不过 故 令晚 每 兹 日 特 间 必 更

则 亦 了 来 总 送还。 文绣又有何必要冒犯皇 可见婉容并非什么小肚 函错别字太多, 也是情真意切。 深 宫 从此 似 海, 函可 两 以看出 文绣竟然在 令人意外的 位 小 女子 一后的 鸡肠之人, 二人感情 互 原 是, 凤 相 函 不错 婉 照 上 改 拂

谁 是 蕊珠女」 ?

用 被 时 以编排的日 为人所提及, 来挖苦讽刺文绣之作 其 实莫说 厄运。 是婉 这其中, 因为这是 容, 连 有一 溥 溥 段文字 仪 仪御 也 制 难 时 逃

晓 突起 维 自 己 撕 巴甲子之日 其唇, 且 骂 己为狼 蕊珠 女 狗 士 拔 破

那此

斗争文绣的逸

闻

史

之, 掷 其 刺 众 悉奔避, 桌上 青丝之发 释 则 说 文绣的 暗 耿 以 狂 耿星 之镜台于女仆之额 是 及 掩 吼若牛声, 溥 珠 那 仪 首 扉 河 而蕊珠女士转 首 所 题作 泣 欲 血 曙天, 作 如 淋 崩 雨 淋 《蕊珠女自述 目 明 用 然 眦 蕊珠 明 以 孤 如 尽 月 呼 灯 寂 间 裂, 遗 上东墙 尿。 应 将 女士常自 然 一婉容 人意绵 作 黄牙 洞 嗤 见 众 嗤 脑 趋 的 全 绵 讽 诗 怜 也 髓 张 视

蕊珠女. 我只 长得 我 我 想 这 起来 好 好 两 首 好 比 比 想 诗 爬 自二十世 我 坐 狗 卵 母 进去, 中黄 一空房 螃蟹 失群 的 脸 收 纪八十年代 藏起我的 摇尾乞怜 腥 好 自 暗 怨自 臭 不 硬坚 惨 如 叹 然。 烟 小 为一 金莲

这 苦 对 九 婉 位 作蕊珠) 当档案利 二九年的某一天, 容与文绣关系不睦 首 她 出 情 这 与冷 一两首 自 的 他 带序文 感 权 站 情 描 的 诗 酷 用 在 绘成 呐 作 之 者在其书 喊。 自 多有 的 中, 开 己 诗 这 一个发了疯的 这 的 种 引 以 倒引得溥 立 文 可 的 中 用 一场上, 人绣起 耻 个弱女子的 多 披 铁铁 的 年 露 而 来许多文章 玩 而 溥仪也得 证 把文绣 仪动 女人, 笑。 作为溥 抗 小争, : 了 哭闹 请 (诗 诗 挖 在 仪 看

> 的 些 恶 评。 冷 酷 [薄情 然 事实却并 司 菲 耻 如 此 下 流 之类

> > 是

《蕊珠 要么是 文所 天 珠女, 可惜只 了多次转引造成的 题 掩 星 「岁维 己貌 故 冠 目 河 意为之,令人颇觉怀 李戴, . 欲曙 引 女自述》 (是半成) 首 ! 真正的 坐空房, 被掐头去尾, 用 己巳甲 先, 的信 天 几乎不能见其 文风倒 其实不止 这 札 自述诗是 品 子之日」 的 诗, 并 自怨自叹」 非 诗 诗作, 唯 讹误外, 也 亦 序, 两 这几]颇为一 要么是被 有 是 ...首 耿 张冠李戴 诗, 其 段并 一本来 首 在很多论 句 诗 原作并 致。 是 耿 诗 五 另 而 亩 拼 否 星 非 是三 是写 笔者上 有 接 河 所 目 女 著中 未书 欲 饰 所 耿 粘 谓 除 贴 芯 首 作 曙 的 在 容 耿

年, 四 都 囿 龢字蕊菡, 有 证 绣 是其 七个 力指 的代 蕊珠女」 妹 于 第二, 若 韫 资 -妹妹, 称, 父载沣所 其 料 诗 娴之表字。 序中 非 所 到底是 这位 限 其 只是提 一妹韫 介所据 大妹 岁 笔者实在 赐 討 维 为何, 谁? 韫 韫媖字蕊欣 颖 而 字蕊秀… 己巳甲子之日 娴出生于 而 癫 点反证 诸书中 狂 「蕊珠 也不 笔者 时 **无从** 能 皆 而 ·这些 九 溥 提 说 哀 正 是其 妹 怨的 仪 是 出 揣 四 共 文 测 确

> 二九年至一 是安顿 也甚属平常。 在发展, 大姑娘 乙巳 九三〇年 下来, Ī,)癸丑 兄妹 而 间 溥 不 式 间 切似乎 过 有些 仪等也 的 她 用 戏 已经 戏 词 谑 这 谑 都 刚 么 的 朝 刚 长 此 重, 文字, 着 搬 成 时 好 7 到 恐 六岁 $\widehat{}$ 的 静 似 方 怕 元 九

向 算 的

无关, 乎 另一人, 是指代文绣, 妹妹的表字写这样的 娴 得有个大心 如若诗中的这位 那么溥仪怎么会允许 也实在是讲 那么用身边 不通 诗? 「蕊珠 人的 如果 女 别 1名字代 入用 蕊珠 与 韫 自

女

娴

弟溥任、 版之时, 之故 认; 那 兄 未见韫娴 处 不实, 公这本 妹 直生活在北京, 间 吧 抑 不 或是笔者读 -过令笔 私 密 及家人对 她应该是 提 姐 编 信 出 夫润 排 函 强 者 本 烈抗 不 书未 不足 看到 此 直至二〇〇三 麒 溥仪及婉容 解 有 议 的 所驳 了吧, 遍 外 是, 人道, 出 然 论 该 溃 多 韫 书 尤其 的 漏 年 其 或 描 著 年 娴 回 许 来 写多 是 后 去 作 却 应 是 其 世 来 出

史档 案馆 藏 本 文所涉档 溥仪档 引 自 国 第 历